楚辭補註/卷第二

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

←

離騷經第一

楚辭卷第二
九歌章句第二　　離騷
校書郎〈臣〉王逸上

天問第三

東皇太一〈一本自《東皇太一》至《國殤》上皆有祠字。〉

雲中君

湘君

湘夫人

大司命

少司命

東君

河伯

山鬼

國殤

禮魂

《九歌》者，屈原之所作也。昔楚國南郢之邑，沅、湘之間，其俗信鬼而好祠。〈祠，一作祀。《漢書》曰：楚地信巫鬼，重淫祀。《隋志》曰：荊州尤重祠祀。屈原制《九歌》，蓋由此也。〉其祠，必作歌樂鼓舞以樂諸神。〈一無歌字。〉屈原放逐，竄伏其域，懷憂苦毒，愁思沸鬱。出見俗人祭祀之禮，歌舞之樂，其詞鄙陋。因爲作《九歌》之曲，〈王逸注《九辯》云：九者，陽之數，道之綱紀也。五臣云：九者，陽數之極。自謂否極，取爲歌名矣。按：《九歌》十一者，《九章》九首。皆以九爲名者，取簫韶九成、啓《九辯》《九歌》之義。《騷經》曰：奏《九歌》而舞韶兮，聊假日以媮樂。卽其義也。宋玉《九辯》以下皆出於此。〉上陳事神之敬，下見己之冤結，託之以風諫。故其文意不同，章句雜錯，而廣異義焉。〈一云：故其文詞意周章雜錯。〉

吉日兮辰良，〈日謂甲乙，辰謂寅卯。［補］曰：沈括存中云：吉日兮辰良，蓋相錯成文，則語勢矯健。如杜子美詩云：「紅豆啄餘鸚鵡粒，碧梧棲老鳳凰枝。」韓退之云：「春與猿吟兮，秋鶴與飛。」皆用此體也。〉穆將愉兮上皇。〈穆，敬也。愉，樂也。上皇，謂東皇太一也。言己將修祭祀，必擇吉良之日，齋戒恭敬，以宴樂天神也。［補］曰：愉，音俞。〉撫長劍兮玉珥，〈撫，持也。玉珥，謂劍鐔也。劍者，所以威不軌，衛有德，故撫持之也。［補］曰：撫，循也，以手循其珥也。《博雅》曰：劍珥謂之鐔。鐔，劍鼻，一曰劍口，一曰劍環。珥，耳飾也。鐔所以飾劍，故取以名焉。珥，音鉺。鐔，覃、淫二音。〉璆鏘鳴兮琳琅。〈璆、琳琅，皆美玉名也。《爾雅》曰：有璆琳琅玕焉。鏘，佩聲也。《詩》曰：佩玉鏘鏘。言己供神有道，乃使靈巫常持好劍以辟邪，要垂衆佩周旋而舞，動鳴五玉鏘鏘而和，且有節度也。或曰：糾鏘鳴兮琳琅。糾，錯也。琳琅，聲也。謂帶劍佩衆多，糾錯而鳴，其聲琳琅也。鏘，《釋文》作鎗。［補］曰：璆，渠幽切。鏘，七羊切。《禮記》曰：古之君子必佩玉，進則揖之，退則揚之，然後玉鏘鳴也。琳，音林。琅，音郎。俗作瑯。《爾雅》曰：西北之美者，有崑崙虛之璆琳琅玕焉。璆琳，美玉名。琅玕，狀似珠也。《本草》云：琅玕，是石之美者，明瑩若珠之色。此言帶劍佩玉，以禮事神也。〉瑤席兮玉瑱，〈瑤，石之次玉者。《詩》云：報之以瓊瑤。瑱，一作鎮。［補］曰：瑤，音遙。一曰，美玉也。瑱，壓也。音鎮。下文云白玉兮爲鎮，是也。《周禮》：玉鎮，大寶器。故書作瑱。鄭司農云：瑱，讀爲鎮。〉盍將把兮瓊芳。〈盍，何不也。把，持也。瓊，玉枝也。言己修飾清潔，以瑤玉爲席，

美玉爲瑱。靈巫何持乎？乃復把玉枝以爲香也。五臣云：靈巫何不持瓊枝以爲芳香，取美潔也。［補］曰：盍，音合。〉蕙肴蒸兮蘭藉，〈蕙肴，以蕙草蒸肉也。藉，所以藉飯食也。《易》曰「藉用白茅」也。蒸，一作烝，一作烝。［補］曰：肴，骨體也。蒸，進也。烝、烝並同。《國語》曰：親戚宴饗，則有殽烝。注云：升體解節折之俎。藉，薦也，慈夜切。〉奠桂酒兮椒漿。〈桂酒，切桂置酒中也。椒漿，以椒置漿中也。言己供待彌敬，乃以蕙草蒸肴，芳蘭爲藉，進桂酒椒漿，以備五味也。五臣云：蕙、蘭、椒、桂，皆取芬芳。［補］曰：《說文》：奠，置祭也。漢樂歌曰：奠桂酒，勺椒漿。《周禮》：四飲之物，三曰漿。〉揚枹兮拊鼓，〈揚，舉也。拊，擊也。枹，一作桴。［補］曰：枹，房尤切，擊鼓槌也。〉疏緩節兮安歌，〈疏，希也。言肴膳酒醴既具，不敢寧處，親舉枹擊鼓，使靈巫緩節而舞，徐歌相和，以樂神也。五臣云：使曲節希緩而安音清歌。［補］曰：疏與疎同。〉陳竽瑟兮浩倡。〈陳，列也。浩，大也。言己又陳列竽瑟，大倡作樂，以自竭盡也。［補］曰：《禮記》：鍾、磬、竽、瑟以和之。竽，笙類，三十六簧。瑟，琴類，二十五絃。〉靈偃蹇兮姣服，〈靈，謂巫也。偃蹇，舞貌。姣，好也。服，飾也。姣，一作妖。服，一作　　。［補］曰：古者巫以降神。「靈偃蹇兮姣服」，言神降而託於巫也。下文亦曰：靈連蜷兮既留。偃蹇，委曲貌。一曰衆盛貌。《方言》曰：好，或謂之姣。注云：言姣潔也。姣與妖並音狡。　　與服同。〉芳菲菲兮滿堂。〈菲菲，芳貌也。言乃使姣好之巫，被服盛飾，舉足奮袂，偃蹇而舞。芬芳菲菲，盈滿堂室也。〉五音紛兮繁會，〈五音，宮、商、角、徵、羽也。紛，盛貌。繁，衆也。五臣云：繁會，錯雜也。〉君欣欣兮樂康。〈欣欣，喜貌。康，安也。言己動作衆樂，合會五音，紛然盛美。神以歡欣，猷飽喜樂，則身蒙慶祐，家受多福也。屈原以爲神無形聲，難事易失。然人竭心盡禮，則歆其祀而惠降以祉。（降字據《文選》李善注引補。）自傷履行忠誠以事於君，不見信用而身放棄，遂以危殆也。（按《文選》李善注引作「而身放逐以危殆也」。）五臣云：君：謂東皇也。欣欣，和悅貌。［補］曰：此章以東皇喻君。言人臣陳德義禮樂以事上，則其君樂康無憂患也。〉

東皇太一〈五臣云：每篇之目皆楚之神名。所以列於篇後者，亦猶《毛詩》題章之趣。太一，星名，天之尊神。祠在楚東，以配東帝，故云東皇。［補］曰：《漢書・郊祀志》云：天神，貴者太一。太一佐曰五帝。古者天子以春秋祭太一東南郊。《天文志》曰：中宮天極星，其一明者，太一常居也。《淮南子》曰：太微者，太一之庭；紫宮者，太一之居。說者曰：太一，天之尊神，曜魄寶也。《天文大象賦》注云：天皇大帝一星在紫微宮內，勾陳口中。其神曰曜魄寶，主御羣靈，秉萬機神圖也。其星隱而不見。其占以見則爲災也。又曰：太一一星，次天一南，天帝之臣也。主使十六龍，知風雨、水旱、兵革、飢饉、疾疫。占不明反移爲災。〉

浴蘭湯兮沐芳，〈蘭，香草也。［補］曰：《本草》：白芷一名芳香。《樂府》有《沐浴子》。劉次莊云：《楚詞》曰：新沐者必彈冠，新浴者必振衣。又曰：與汝沐兮咸池，晞汝髮兮陽之阿。皆潔濯之謂也。李白亦有此作，其詞曰：沐芳莫彈冠，浴蘭莫振衣。處世忌太潔，至人貴藏暉。與屈原意異。〉華采衣兮若英。〈華采，五色采也。若，杜若也。言己將修饗祭以事雲神，乃使靈巫先浴蘭湯，沐香芷，衣五采，華衣飾以杜若之英，以自潔清也。［補］曰：華，戶花切。荀卿《雲賦》云：五采備而成文，衣華采之衣，以其類也。《本草》：杜若，一名杜蘅，葉似薑而有文理，味辛香。今復別有杜蘅，不相似。按杜蘅，《爾雅》所謂「杜土鹵」者也。杜若，《廣雅》所謂「楚蘅」者也。其類自別。古人多雜引用。《爾雅》曰：榮而不實者謂之英。〉靈連蜷兮既留，〈靈，巫也。楚人名巫爲靈子。連蜷，巫迎神導引貌也。既，已也。留，止也。一本「靈」下有「子」字。［補］曰：蜷，音拳。《南都賦》云：蛾眉連卷。連卷，長曲貌。〉爛昭昭兮未央。〈爛，光貌也。昭昭，明也。央，已也。言巫執事肅敬，奉迎導引，顏貌矜莊，形體連蜷，神則歡喜，必留而止。見其光容爛然昭明，無極已也。〉蹇將憺兮壽宮，〈蹇，詞也。憺，安也。壽宮，供神之處也。祠祀皆欲得壽，故名爲壽宮也。言雲神既至於壽宮，歆饗酒食，憺然安樂，無有去意也。［補］曰：憺，徒濫切。漢武帝置壽宮神君。臣瓚曰：壽宮，奉神之宮。〉與日月兮齊光。〈齊，同也。光，明也。言雲神豐隆，爵位尊高，乃與日月同光明也。夫雲興而日月昏，雲藏而日月明，故言齊光也。齊，一作爭。〉龍駕兮帝服，〈龍駕，言雲神駕龍也。故《易》曰：雲從龍。帝，謂五方之帝也。言天尊雲神，使之乘龍，兼衣青黃五采之色，與五帝同服也。五臣云：言神駕雲龍之車。〉聊翱遊兮周章。〈聊，且也。周章，猶周流也。言雲神居無常處，動則翱翔，周流往來，且遊戲也。五臣云：翱遊、周章，往來迅疾貌。〉靈皇皇兮既降，〈靈，謂雲神也。皇皇，美貌。降，下也。言雲神來下，其貌皇皇，而美有光明也。〉猋遠舉兮雲中。〈猋，去疾貌也。雲中，雲神所居也。言雲神往來急疾，飲食既飽，猋然遠舉，復還其處也。［補］曰：猋，卑遙切，羣犬走貌。《大人賦》曰：猋風涌而雲浮。李善引此，作焱，其字从火，非也。〉覽冀州兮有餘，〈覽，望也。兩河之間曰冀州。餘，猶他也。言雲神所在高邈，乃望於冀州，尚復見他方也。五臣云：言神所居高絶，下覽冀州，橫望四海，皆有餘而無極。冀州，堯所都。思有道之君，故覽之。［補］曰：《淮南子》曰：正中冀州，曰中土。注云：冀，大也。四方之主。又曰：殺黑龍以濟冀州。注云：冀，九州中。謂今四海之內。〉橫四海兮焉窮。〈窮，極也。言雲神出入奄忽，須臾之間，橫行四海，安有窮極也。［補］曰：《禮記》云：以橫於天下。注云：橫，充也。〉思夫君兮太息，〈君謂雲神。五臣曰：夫君，謂雲神，以喻君也。言夫君所居高遠，下制有國，我之思君，終不可見，故歎息而憂心也。［補］曰：《記》

曰：夫，夫也。爲習於禮者。上夫，音扶。〉極勞心兮　　。〈　　，憂心貌。屈原見雲一動千里，周徧四海，想得隨從，觀望西方，以忘己憂思，而念之終不可得，故太息而歎，心中煩勞而　　也。或曰：君，謂懷王也。屈原陳序雲神，文義略訖，愁思復至，哀念懷王暗昧不明，則太息增歎，心每　　，而不能已也。　　，一作忡。［補］曰：　　，敕中切。《說文》忡，憂也。引《詩》憂心忡忡。《楚詞》作　　。此章以雲神喻君，言君德與日月同明，故能周覽天下，橫被六合，而懷王不能如此，故心憂也。〉

雲中君〈雲神豐隆也。一曰屏翳。已見《騷經》。《漢書・郊祀志》有雲中君。〉

君不行兮夷猶，〈君，謂湘君也。夷猶，猶豫也。言湘君所在，左沅、湘，右大江，苞洞庭之波，方數百里，羣鳥所集，魚鼈所聚，土地肥饒，又有險阻，故其神常安，不肯遊蕩，既設祭祀，使巫請呼之，尚復猶豫也。〉蹇誰留兮中洲？〈蹇，詞也。留，待也。中洲，洲中也。水中可居者曰洲。言湘君蹇然難行，誰留待於水中之洲乎？以爲堯用二女妻舜，有苗不服，舜往征之，二女從而不反，道死於沅、湘之中，因爲湘夫人也。所留，蓋謂此堯之二女也。五臣云：誰將留待於中洲乎？欲神之速至也。［補］曰：逸以湘君爲湘水神，而謂留湘君於中洲者，二女也。韓退之則以湘君爲娥皇，湘夫人爲女英。留，止也。〉美要眇兮宜修，〈要眇，好貌。修，飾也。言二女之貌，要眇而好，又宜修飾也。眇，一作妙。一本「宜」上有「又」字。［補］曰：要，於笑切。眇，與妙同。《前漢》傳曰：幼眇之聲。亦音要妙。此言娥皇容德之美，以喻賢臣。〉沛吾乘兮桂舟。〈沛，行貌。舟，船也。吾，屈原自謂也。言己雖在湖澤之中，猶乘桂木之船，沛然而行，常香淨也。五臣云：我復乘桂舟以迎神。舟用桂者，取香潔之異。乘，一作棄。［補］曰：《孟子》曰：如水之就下，沛然誰能禦之。沛，普賴切。桂舟，迎神之舟。屈原因以自喻。〉令沅湘兮無波，〈沅、湘，水名。〉使江水兮安流！〈言己乘船，常恐危殆。願湘君令沅、湘無波涌，使江水順徑徐流，則得安也。［補］曰：沅、湘已見《騷經》。《水經》及《荊州記》云：江出岷山，其源若甕口，可以濫觴。潛行地底數里，至楚都遂廣十里，名爲南江。初在犍爲，與青衣水、汶水合。東北至巴郡，與涪水、漢水、白水合。至長沙，與澧水、沅水、湘水合。至江夏，與沔水合。至潯陽，分爲九道，東會於彭澤，經蕪湖，名爲中江。東北至南徐州，名爲北江，而入海也。〉望夫君兮未來，〈君，謂湘君。未，一作歸。〉吹參差兮誰思！〈參差，洞簫也。言己供修祭祀，瞻望於君，而未肯來，則吹簫作樂，誠欲樂君，當復誰思念也。五臣云：謂神肯來斯，而我作樂，吹聲參差，當復思誰，言思神之甚。一作篹　　。［補］曰：《風俗通》云：舜作簫，其形參差，象鳳翼。參差，不齊之貌。初簪、叉宜二切。此言因吹簫而思舜也。《洞簫賦》云：吹參差而入道德。洞簫，簫之無底者。篹　　，竹貌。〉駕飛

龍兮北征，〈征，行也。屈原思神略畢，意念楚國，願駕飛龍北行，亟還歸故居也。〉邅吾道兮洞庭。〈邅，轉也。洞庭，太湖也。言己欲乘龍而歸，不敢隨從大道，願轉江湖之側，委曲之徑，欲急至也。五臣云：轉道於洞庭湖上而直歸。［補］曰：邅，池戰切。《文選》音陟連切。原欲歸而轉道於洞庭者，以湘君在焉故也。《山海經》曰：洞庭之山，帝之二女居之。是常游于江淵，澧、沅之風，交瀟湘之淵，出入多飄風暴雨。注云：言二女遊戲江之淵府，則能鼓動三江，令風波之氣共相交通。又曰：湘水出帝舜葬東，入洞庭下。注云：洞庭地穴，在長沙巴陵也。《水經》云：四水同注洞庭，北會大江，名之五渚。《戰國策》「秦與荊戰，大破之，取洞庭五渚」者也。湖水廣員五百餘里，日月若出没於其中。湖中有君山，潛通吳之苞山。郭景純《江賦》云「苞山洞庭，巴陵地道，潛陸旁通，幽岫窈窕」者也。按吳中太湖，一名洞庭。而巴陵之洞庭，亦謂之太湖。逸云：太湖，蓋指巴陵洞庭耳。〉薜荔柏兮蕙綢，〈薜荔，香草。柏，槫壁也。綢，縛束也。《詩》曰：綢繆束楚。是也。柏，一作拍。槫，一作搏。［補］曰：柏、拍並音博。綢，儔、叨二音。〉蓀橈兮蘭旌。〈蓀，香草也。橈，船小楫也。屈原言己居家則以薜荔槫飾四壁，蕙草縛屋，乘船則以蓀爲楫櫂，蘭爲旌旗，動以香潔自修飾也。蓀，一作荃。旌，一作旍。［補］曰：蓀、荃，見《騷經》。橈，而遙切。《方言》云：楫，謂之橈，或謂之櫂。《周禮》云：析羽爲旌。《爾雅》云：注旄首曰旌，旍與旌同。諸本或云：乘荃橈。乘，一作承。或云：采荃橈兮蘭旗。皆後人增改，或傳寫之誤耳。〉望涔陽兮極浦，〈涔陽，江碕名，近附郢。極，遠也。浦，水涯也。［補］曰：涔，音岑。碕，音祈，曲岸也。今澧州有涔陽浦。《水經》云：涔水出漢中南縣東南旱山，北至沔陽縣南，入于沔。涔水，卽黃水也。《集韻》：涔，郎丁切，水名。其字从令。引《楚辭》望涔陽兮極浦。未詳。《說文》云：浦，濱也。《風土記》：大水有小口別通，曰浦。〉橫大江兮揚靈。〈靈，精誠也。屈原思念楚國，願乘輕舟，上望江之遠浦，下附郢之碕，以滀憂患，橫度大江，揚己精誠，冀能感悟懷王使還己也。五臣曰：言我遠遊此浦，將橫絶大江，揚其精誠於君側。［補］曰：橫大江兮揚靈，以湘君在焉故也。〉揚靈兮未極，〈極，已也。〉女嬋媛兮爲余太息。〈女謂女嬃，屈原姊也。嬋媛，猶牽引也。言己遠揚精誠，雖欲自竭盡，終無從達，故女嬃牽引而責數之，爲己太息悲毒，欲使屈原改性易行，隨風俗也。五臣云：言我揚精誠未已，女嬃牽引時事，以爲不變節從俗，終不可爲，而爲我歎息也。［補］曰：嬋媛已見《騷經》。〉橫流涕兮潺湲，〈潺湲，流貌。屈原感女嬃之言，外欲變節，而意不能改，內自悲傷，涕泣橫流也。［補］曰：潺，仕連、鉏山二切。湲，音爰。〉隱思君兮陫側。〈君，謂懷王也。陫，陋也。言己雖見放棄，隱伏山野，猶從側陋之中，思念君也。［補］曰：隱，痛也。《孟子》曰：惻隱之心。陫，符沸切。《說文》：隱也。〉桂櫂兮蘭枻，〈櫂，楫也。枻，船旁板也。一作栧。五臣云：桂蘭，取其香也。［補］曰：櫂，直教切。枻，音曳。楫謂之

枻，一曰栧也。〉斲冰兮積雪。〈斲，斫也。言己乘船，遭天盛寒，舉其櫂楫，斲斫冰凍，紛然如積雪，言己勤苦也。一云斲曾冰。五臣云：言志不通，猶乘舟，值天盛寒，斲斫冰凍，徒爲勤苦，而不得前也。〉采薜荔兮水中，〈薜荔之草，緣木而生。〉搴芙蓉兮木末。〈搴，手取也。芙蓉，荷華也。生水中。屈原言己執忠信之行，以事於君，其志不合，猶入池涉水而求薜荔，登山緣木而采芙蓉，固不可得也。［補］曰：搴，音蹇。〉心不同兮媒勞，〈言婚姻所好，心意不同，則媒人疲勞，而無功也。屈原自喻行與君異，終不可合，亦疲勞而已也。〉恩不甚兮輕絶。〈言人交接初淺，恩不甚篤，則輕相與離絶。言己與君同姓共祖，無離絶之義也。五臣曰：事君之道，亦類此焉。〉石瀨兮淺淺，〈瀨，湍也。淺淺，流疾貌。［補］曰：瀨，落蓋切。《說文》曰：水流沙上也。《文選》注云：石瀨，水激石間，則怒成湍。淺，音牋。〉飛龍兮翩翩。〈屈原憂愁，覘視川水，見石瀨淺淺，疾流而下，將有所至；仰見飛龍，翩翩而上，將有所登。自傷棄在草野，終無所登至也。五臣云：下視水石，淺淺而流；仰觀飛龍，翩翩而舉。物皆遂性，我獨不然也。［補］曰：《說文》云：翩，疾飛也。〉交不忠兮怨長，〈交，友也。忠，厚也。言朋友相與不厚，則長相怨恨。言己執履忠信，雖獲罪過，不敢怨恨於衆人也。〉期不信兮告余以不閒。〈閒，暇也。言君嘗與己期，欲共爲治，後以讒言之故，更告我以不閒暇，遂以疏遠己也。余，一作我。五臣云：言君與臣下爲友，而臣爲不忠，則怨而責之，己爲不信，則以爲閒爾。疾其君初欲與己爲治，後遂相背焉。［補］曰：此言朋友之交，忠則見信，不忠則生怨。臣忠於君，則君宜見信，而反告我以不閒，所謂羌中道而回畔兮，反既有此它志也。此原陳己之志於湘君也。閒，音閑。〉鼂騁騖兮江皐，〈鼂，以喻盛明也。澤曲曰皐。言己願及鼂，明己年盛時，任重馳驅，以行道德也。鼂，一作朝。［補］曰：鼂，陟遙切，早也。騁，音逞。騖，音務。《說文》曰：騁，直馳也。騖，亂馳也。〉夕弭節兮北渚。〈弭，安也。渚，水涯也。夕以喻衰，言日夕將暮，己已衰老，弭情安意，終志草墅也。五臣云：喻己盛少之時，願驅馳於君前，及衰謝之日，反安意於草野，自歎之詞。［補］曰：騁騖、弭節，不出江皐北渚之間，自傷不得居朝廷也。渚，沚也。《爾雅》：小洲曰陼。《韓詩章句》：水一溢而爲渚。〉鳥次兮屋上，〈次，舍也。再宿曰信，過信曰次。〉水周兮堂下。〈周，旋也。言己所居，在湖澤之中，衆鳥舍止我之屋上，流水周旋己之堂下，自傷與鳥獸魚鼈同爲伍也。［補］曰：下，音戶。〉捐余玦兮江中，〈玦，玉佩也。先王所以命臣之瑞，故與環卽還，與玦卽去也。［補］曰：捐，音沿。玦，古穴切，如環，而有缺。《左傳》曰：佩以金玦，棄其衷也。《荀子》曰：絶人以玦。皆取弃絶之義。《莊子》曰：緩佩玦者，事至而斷。《史記》曰：舉佩玦以示之。皆取決斷之義。〉遺余佩兮醴浦。〈遺，離也。佩，瓊琚之屬也。言己雖見放逐，常思念君，設欲遠去，猶捐玦佩置於水涯，冀君求己，示有還意。佩，一作珮。醴，一作澧。五臣云：捐、遺，皆置也。玦、

珮，朝服之飾，置於江、澧二水之涯者，冀君命己，猶可以用也。［補］曰：捐玦遺佩，以詒湘君。與《騷經》解佩纕以結言同意，喻求賢也。遺，平聲。《方言》注云：澧水，今在長沙。《水經》云：澧水出武陵充縣，注於洞庭。按《禹貢》曰：又東至於澧。《史記》作醴。孔安國、馬融、王肅皆以醴爲水名。鄭玄曰：醴，陵名也。長沙有醴陵縣。澧、醴，古書通用。今澧州有佩浦，因《楚詞》爲名也。〉采芳洲兮杜若，〈芳洲，香草蕘生水中之處。［補］曰：蕘，音叢。〉將以遺兮下女。〈遺，與也。女，陰也。以喻臣，謂己之儔匹。言己願往芬芳絶異之洲，采取杜若，以與貞正之人，思與同志，終不變更也。五臣云：欲將己之美，投於賢臣者，思與同志，復爲治道。［補］曰：遺，去聲。既詒湘君以佩玦，又遺下女以杜若，好賢不已也。《騷經》曰：相下女之可詒。〉旹不可兮再得，〈言日不再中，年不再盛也。旹，一作時。〉聊逍遙兮容與。〈逍遙，遊戲也。《詩》曰：狐裘逍遙。言天時不再至，人年不再盛，己年既老矣，不遇於時，聊且逍遙而遊，容與而戲，以待天命之至也。五臣云：自言憂愁，欲以決死，死不再生，何由復遇。逍遙容與，待君之命，冀得盡其誠心焉。〉

湘君〈劉向《列女傳》：舜陟方死於蒼梧，二妃死於江、湘之間，俗謂之湘君。《禮記》：舜葬於蒼梧之野，蓋二妃未之從也。注云：《離騷》所歌湘夫人，舜妃也。韓退之《黃陵廟碑》云：湘旁有廟，曰黃陵。自前古立，以祠堯之二女——舜二妃者。秦博士對始皇帝云：湘君者，堯之二女，舜妃者也。劉向、鄭玄亦皆以二妃爲湘君。而《離騷》、《九歌》既有湘君，又有湘夫人。王逸以爲湘君者，自其水神。而謂湘夫人，乃二妃也。從舜南征三苗，不及，道死沅、湘之閒。《山海經》曰：洞庭之山，帝之二女居之。郭璞疑二女者，帝舜之后，不當降小水爲其夫人，因以二女爲天帝之女。以余考之，璞與王逸俱失也。堯之長女娥皇，爲舜正妃，故曰君。其二女女英，自宜降曰夫人也。故《九歌》詞謂娥皇爲君，謂女英帝子，各以其盛者，推言之也。禮有小君、君母，明其正，自得稱君也。〉

帝子降兮北渚，〈帝子，謂堯女也。降，下也。言堯二女娥皇、女英，隨舜不反，没於湘水之渚，因爲湘夫人。［補］曰：此言帝子之神，降於北渚，來享其祀也。帝子，以喻賢臣。〉目眇眇兮愁予。〈眇眇，好貌。予，屈原自謂也。言堯二女儀德美好，眇然絶異，又配帝舜，而乃没命水中。屈原自傷，不遭值堯、舜，而遇闇君，亦將沈身湘流，故曰愁我也。予，一作余。五臣云：其神儀德美好，愁我失志焉。［補］曰：眇眇，微貌。言神之降，望而不見，使我愁也。以況思賢而不得見也。予，音與。〉嫋嫋兮秋風，〈嫋嫋，秋風搖木貌。［補］曰：嫋，長弱貌，奴鳥切。〉洞庭波兮木葉下。〈言秋風疾，則草木搖，湘水波，而樹葉落矣。以言君政急則衆民愁，而賢者傷矣。或曰：

屈原見秋風起而木葉墮，悲歲徂盡，年衰老也。五臣云：喻小人用事，則君子棄逐。［補］曰：《淮南》云：見一葉落，而知歲之將暮。又曰：桑葉落而長年悲。下，音戶。〉白薠兮騁望，〈薠，草，秋生，今南方湖澤皆有之。騁，平也。薠，或作蘋。一本此句上有「登」字，皆非也。［補］曰：薠，音煩。《淮南子》云：路無莎薠。注云：薠，狀如蒉。蒉，音針，見《爾雅》。又《說文》云：青薠似莎者。司馬相如賦注云：似莎而大，生江湖，鴈所食。〉與佳期兮夕張。〈佳，謂湘夫人也。不敢指斥尊者，故言佳也。張，施也。言己願以始秋薠草初生平望之時，修設祭具，夕早灑掃，張施帷帳，與夫人期歆饗之也。一本「佳」下有「人」字。一云：與佳人兮期夕張。五臣云：佳期，謂湘夫人言己願以此夕設祭祀，張帷帳，冀夫人之神來此歆饗，以喻張設忠信以待君命。［補］曰：《說文》云：佳，善也。《廣雅》云：佳，好也。張，音帳，陳設也。《周禮》曰：凡邦之張事。《漢書》曰：供張東都門外。言夕張者，猶黃昏以爲期會之意。〉鳥萃兮蘋中，〈萃，集。一本「萃」上有「何」字。五臣云：蘋，水草。［補］曰：萃，音遂。〉罾何爲兮木上。〈罾，魚網也。夫鳥當集木巔，而言草中，罾當在水中，而言木上，以喻所願不得，失其所也。［補］曰：罾，音增。〉沅有芷兮醴有蘭，〈言沅水之中有盛茂之芷，澧水之內有芬芳之蘭，異於衆草，以興湘夫人美好亦異於衆人也。芷，一作芷。醴，一作澧。五臣云：蘭、芷，喻己之善。［補］曰：《水經》云：澧水又東南注於沅水，曰澧口，蓋其枝瀆耳。引沅有芷兮澧有蘭。或曰：澧州有蘭江，因以爲名。〉思公子兮未敢言。〈公子，謂湘夫人也。重以卑說尊，故變言公子也。言己想若舜之遇二女，二女雖死，猶思其神，所以不敢達言者，士當須介，女當須媒也。五臣云：公子，謂夫人，喻君也。未敢言者，欲待賢主。［補］曰：諸侯之子，稱公子。謂子椒、子蘭也。思椒、蘭，宜有蘭、芷之芬芳。未敢言者，恐逢彼之怒耳。此原陳己之志於湘夫人也。《山鬼》云：思公子兮徒離憂。〉荒忽兮遠望，觀流水兮潺湲。〈言鬼神荒忽，往來無形，近而視之，彷彿若存，遠而望之，但見水流而潺湲也。荒，一作慌。忽，一作惚。［補］曰：慌，《釋文》、《文選》並音荒。此言遠望楚國，若有若無，但見流水之潺湲耳。荒忽，不分明之貌。〉麋何食兮庭中？〈麋，獸名，似鹿也。食，一作爲。［補］曰：麋，音眉。《月令》曰：麋角解。疏云：麋陰獸，情淫而遊澤。〉蛟何爲兮水裔？〈蛟，龍類也。麋當在山林，而在庭中，蛟當在深淵，而在水涯，以言小人宜在山野，而陞朝廷，賢者當居尊官，而爲僕隸也。裔，一作　　。［補］曰：裔，邊也，末也。蛟在水裔，猶所謂神龍失水而陸居也。〉朝馳余馬兮江皐，〈一云朝馳騁兮江皐。〉夕濟兮西澨。〈濟，渡也。澨，水涯也。自傷驅馳不出湘、潭之間。［補］曰：澨，音逝。《說文》曰：澨，埤增水邊土，人所居者。〉聞佳人兮召予，〈予，屈原自謂也。〉將騰駕兮偕逝。〈偕，俱也。逝，往也。屈原幽居草澤，思神念鬼，冀湘夫人有命召呼，則願命駕騰馳而往，不待侶偶也。五臣云：冀聞夫人召我，將騰馳車馬，

與使者俱往，喻有君命亦將然矣。［補］曰：佳人以喻賢人，與己同志者。〉築室兮水中，葺之兮荷蓋。〈屈原困於世，願築室水中，託附神明而居處也。一本云以荷蓋。五臣云：願築室結茨於水底，用荷葉蓋之，務清潔也。［補］曰：築，版築也。葺，七入切。《說文》：茨也。〉蓀壁兮紫壇，〈以蓀草飾室壁，累紫貝爲室壇。蓀，一作荃。［補］曰：《荀子》：東海則有紫紶魚鹽焉。紫，紫貝也。《相貝經》曰：赤電黑雲謂之紫貝。郭璞曰：今之紫貝，以紫爲質，黑爲文點。陸機云：紫貝，其白質如玉，紫點爲文。《本草》云：貝類極多，而紫貝尤爲世所貴重。《淮南子》曰：腐鼠在壇。注云：楚人謂中庭爲壇。《七諫》曰：雞騖滿堂壇兮。注云：高殿敞陽爲堂，平場廣坦爲壇。音善。〉　　芳椒兮成堂。〈布香椒於堂上。一云：播芳椒兮盈堂。［補］曰：　　，古播字，本作　　。《漢官儀》曰：椒房，以椒塗壁，取其溫也。〉桂棟兮〈以桂木爲屋棟。［補］曰：《爾雅》：棟謂之桴。注：屋穩也。〉蘭橑，〈以木蘭爲椽也。［補］曰：橑，音老。《說文》：椽也。一曰：星橑，簷前木。《爾雅》曰：桷謂之榱。〉辛夷楣兮〈辛夷，香草，以作戶楣。［補］曰：《本草》云：辛夷，樹大連合抱，高數仞。此花初發如筆，北人呼爲木筆。其花最早，南人呼爲迎春。逸云香草，非也。楣，音眉。《說文》云：秦名屋櫋聯也。《爾雅》：楣謂之梁。注云：門戶上橫梁。〉葯房。〈葯，白芷也。房，室也。五臣云：以馨香爲房之飾。［補］曰：《本草》：白芷，楚人謂之葯。《博雅》曰：芷，其葉謂之葯，渥、約二音。〉罔薜荔兮爲帷，〈罔，結也。言結薜荔爲帷帳。［補］曰：罔，讀若網。在旁曰帷。〉擗蕙櫋兮既張。〈擗，枅也。以枅蕙覆櫋屋。擗，一從木，一作擘。枅，一作析。櫋，一作槾。五臣云：罔結以爲帷帳，擗析以爲屋聯，盡張設於中也。［補］曰：擗，普覓切，一音覓。櫋，音綿，又彌堅切。〉白玉兮爲鎮，〈以白玉鎮坐席也。鎮，一作瑱。一本「爲」上有「以」字。〉疏石蘭兮爲芳。〈石蘭，香草。疏，布陳也。一本「兮」下有「以」字。一云：疏石蘭以爲芳。五臣云：疏布其芳氣。〉芷葺兮荷屋，〈葺，蓋屋也。一本「葺」下有「之」字。五臣云：以芷草及荷葉葺以蓋屋也。〉繚之兮杜衡。〈繚，縛束也。杜衡，香草。一本「兮」下有「以」字。衡，一作蘅。［補］曰：繚，音了，纏也。謂以荷爲屋，以芷覆之，又以杜衡繚之也。五臣云：束縛杜衡，置于水中。非是。〉合百草兮實庭，〈合百草之華，以實庭中。五臣云：百草，香草。實，滿也。〉建芳馨兮廡門。〈馨，香之遠聞者，積之以爲門廡也。屈原生遭濁世，憂愁困極，意欲隨從鬼神，築室水中，與湘夫人比鄰而處。然猶積聚衆芳以爲殿堂，修飾彌盛，行善彌高也。［補］曰：廡，音武。《說文》曰：堂下周屋也。廡門，謂廡與門也。〉九嶷繽兮並迎，〈九嶷，山名，舜所葬也。嶷，一作疑。［補］曰：迎，去聲。〉靈之來兮如雲。〈言舜使九嶷之山神，繽然來迎二女，則百神侍送，衆多如雲也。如，一作若。［補］曰：《詩》云：有女如雲。言衆多也。〉捐余袂兮江中，〈袂，衣袖也。［補］曰：袂，彌蔽切。〉遺余褋兮醴浦。〈褋，襜

襦也。屈原託與湘夫人共鄰而處，舜復迎之而去，窮困無所依，故欲捐棄衣物，裸身而行，將適九夷也。醴，一作澧。五臣云：褋，禮襜袖襦也。袂、褋，皆事神所用，今夫人既去，君復背己，無所用也，故棄遺之。［補］曰：遺，平聲。褋，音牒。《方言》曰：褝衣，江、淮、南楚之閒謂之褋。捐袂遺褋與捐玦遺佩同意。玦珮，貴之也。袂褋，親之也。〉搴汀洲兮杜若，將以遺兮遠者。〈汀，平也。遠者，謂高賢隱士也。言己雖欲之九夷絶域之外，猶求高賢之士，平洲香草以遺之，與共修道德也。者，一作渚。五臣云：搴，取也。杜若，以喻誠信。遠者，神及君也。［補］曰：汀，它丁切，水際平地。遺，去聲。既詒湘夫人以袂褋，又遺遠者以杜若，好賢不已也。舊本者音渚。《集韻》：者，有覩音。〉時不可兮驟得，〈驟，數。〉聊逍遙兮容與。〈言富貴有命，天時難值，不可數得，聊且遊戲，以盡年壽也。與，一作冶。［補］曰：不可再得則已矣。不可驟得，猶冀其一遇焉。〉

湘夫人

廣開兮天門，〈［補］曰：漢樂歌云：天門開，訞蕩蕩。《淮南子》注云：天門，上帝所居紫微宮門也。〉紛吾乘兮玄雲。〈吾，謂大司命也。言天尊重司命，將出游戲，則爲大開禁門，使乘玄雲而行。［補］曰：漢樂歌云：靈之車，結玄雲。〉令飄風兮先驅，〈迴風爲飄。〉使涷雨兮灑塵。〈暴雨爲涷雨。言司命爵位尊高，出則風伯、雨師先驅，爲軾路也。灑，一作洒。軾，一作戒。［補］曰：涷，音東。《爾雅》注云：今江東呼夏月暴雨爲涷雨。灑，所買切。《淮南子》曰：令雨師灑道，風伯掃塵。自此已上，皆喻君也。〉君迴翔兮以下，〈迴，運也。言司命行有節度，雖乘風雨，然徐迴運而來下也。迴，一作囘。以，一作來。［補］曰：迴翔，猶翱翔也。下，音戶。〉踰空桑兮從女。〈空桑，山名。司命所經。屈原修履忠貞之行，而身放棄，將愬神明，陳己之冤結，故欲踰空桑之山，而要司命也。［補］曰：《山海經》云：東曰空桑之山。注云：此山出琴瑟材。《周禮》：空桑之琴瑟。是也。《淮南》曰：舜之時，共工振滔洪水以薄空桑。注云：空桑，地名，在魯地。女，讀作汝。親之之辭，喻欲從君也。〉紛總總兮九州，〈總總，衆貌。［補］曰：堯時九州，見《禹貢》。商九州，見《爾雅》。周九州，見《周禮》。鄒衍云：赤縣神州內自有九州。中國外如赤縣神州者九，乃所謂九州也。《淮南》曰：天地之間九州：東南神州曰農土，正南次州曰沃土，西南戎州曰滔土，正西弇州曰并土，正中冀州曰中土，西北台州曰肥土，正北濟州曰成土，東北薄州曰隱土，正東陽州曰申土。弇，音奄。〉何壽夭兮在予！〈予，謂司命。言普天之下，九州之民，誠甚衆多，其壽考夭折，皆自施行所致。天誅加之，不在於我也。［補］曰：此言九州之大，生民之衆，或壽或夭，何以皆在於我？以我爲司命故也。言人君制生殺

與奪之命也。予，音與。〉高飛兮安翔，〈言司命執持天政，不以人言易其則度，復徐飛高翔而行。〉乘清氣兮御陰陽。〈陰主殺，陽主生。言司命常乘天清明之氣，御持萬民死生之命也。清，一作精。［補］曰：《易》云：時乘六龍以御天。《莊子》曰：乘天地之正，御六氣之辨。乘，猶乘車。御，猶御馬也。〉吾與君兮齋速，〈吾，屈原自謂也。齋，戒也。速，疾也。［補］曰：齋速者，齋戒以自敕也。〉導帝之兮九坑。〈言己願修飾，急疾齋戒，侍從於君，導迎天帝，出入九州之山。冀得陳己情也。導，一作道。坑，一作阬。《文苑》作岡。［補］曰：之，適也。坑，音岡，山脊也。《周禮・職方氏》：九州山鎮，曰會稽、衡山、華山、沂山、岱山、嶽山、醫無閭、霍山、恆山也。《淮南》曰：天地之間，九州八極，土有九山，山有九塞。何謂九山？會稽、泰山、王屋、首山、太華、岐山、太行、羊腸、孟門也。原言司命代天操生殺之柄，人君亦代天制一國之命，故欲與司命導帝適九州之山，以觀四方之風俗，天下之治亂。〉靈衣兮被被，〈被被，長貌，一作披。［補］曰：被，與披同。〉玉佩兮陸離。〈言己得依隨司命，被服神衣，被被而長，玉佩衆多，陸離而美也。〉壹陰兮壹陽，〈陰，晦也。陽，明也。〉衆莫知兮余所爲。〈屈原言己得配神俱行，出陰入陽。一晦一明，衆人無緣知我所爲作也。［補］曰：此言司命開闔變化，能制萬民之命，人君亦當如此也。〉折疏麻兮瑤華，〈疏麻，神麻也。瑤華，玉華也。［補］曰：謝靈運詩云：折麻心莫展。又云：瑤華未敢折。說者云：瑤華，麻花也。其色白，故比於瑤。此花香，服食可致長壽，故以爲美，將以贈遠。江淹雜擬詩云：雜珮雖可贈，疏華竟無陳。李善云：疏華，瑤華也。〉將以遺兮離居。〈離居，謂隱者也。言己雖出陰入陽，涉歷殊方，猶思離居隱士，將折神麻，采玉華，以遺與之。明己行度如玉，不以苦樂易其志也。［補］曰：遺，去聲。離居，猶遠者也。自此以下，屈原陳己之志於司命也。〉老冉冉兮既極，〈極，窮也。極，一作終。〉不　　近兮愈疏。〈　　，稍也。疏，遠也。言履行忠信，從小至老，命將窮矣，而君猶疑之，不稍親近，而日以疏遠也。　　，一作侵，一作浸。兮，一作而。愈，一作踰。〉乘龍兮轔轔，〈轔轔，車聲。《詩》云有車轔轔也。《釋文》作軫，音鄰。［補］曰：今《詩》作鄰。〉高駝兮沖天。〈言己雖見疏遠，執志彌堅，想乘神龍，轔轔然而有節度，抗志高行，沖天而驅，不以貧困有枉橈也。駝，一作馳。［補］曰：《史記》云：一飛沖天。沖，持弓切，直上飛也。《集韻》作狆，與沖通。此言司命高馳而去，不復留也。〉結桂枝兮延竚，〈延，長也。竚，立也。《詩》曰：竚立以泣。《釋文》延作[廴丏]。［補］曰：竚，久立也。直呂切。〉羌愈思兮愁人。〈言己乘龍沖天，非心所樂，猶結木爲誓，長立而望，想念楚國，愁且思也。［補］曰：此言司命既去，猶結桂枝以延望。喻君舍己不顧，益憂思也。〉愁人兮奈何，願若今兮無虧。〈虧，歇也。言己愁思，安可奈何乎？願身行善，常若於今，無有歇也。〉固人命兮有當，孰離合兮可爲？〈言人受命而生，有當貴賤貧富者，是天禄也。己獨放逐離

別，不復會合，不可爲思也。［補］曰：君子之仕也，去就有義，用舍有命。屈子於同姓事君之義盡矣。其不見用，則有命焉。或離或合，神實司之，非人所能爲也。一云：孰離合兮不可爲。〉

大司命〈《周禮・大宗伯》：以槱燎祀司中、司命。疏引《星傳》云：三台，上台司命，爲太尉。又文昌宮第四曰司命。按《史記・天官書》：文昌六星，四曰司命。《晉書・天文志》：三台六星，兩兩而居，西近文昌二星，曰上台，爲司命，主壽。然則有兩司命也。《祭法》：王立七祀，諸侯立五祀，皆有司命。疏云：司命，宮中小神。而《漢書・郊祀志》：荊巫有司命。說者曰：文昌，第四星也。五臣云：司命，星名。主知生死，輔天行化，誅惡護善也。《大司命》云：乘清氣兮御陰陽。《少司命》云：登九天兮撫彗星。其非宮中小神明矣。〉

秋蘭兮麋蕪，羅生兮堂下。〈言己供神之室，空閑清淨，衆香之草，又環其堂下，羅列而生，誠司命君所宜幸集也。秋，一作　　，下同。麋，一作蘼。［補］曰：《爾雅》曰：蘄茝，蘼蕪。郭璞云：香草，葉小如萎狀。《山海經》云：臭如蘼蕪。《本草》云：芎藭，其葉名蘼蕪，似蛇牀而香，騷人借以爲譬，其苗四五月間生，葉作叢，而莖細，其葉倍香。或蒔於園庭，則芬香滿徑，七八月開白花。《管子》曰：五沃之土生蘼蕪。相如賦云：穹窮昌蒲，江離蘼蕪。師古云：蘼蕪，卽穹窮苗也。下，音戶。〉綠葉兮素枝，芳菲菲兮襲予。〈襲，及也。予，我也。言芳草茂盛，吐葉垂華，芳香菲菲，上及我也。枝，一作華。五臣云：四句皆喻懷忠潔也。［補］曰：襲，音習。予，上聲。〉夫人自有兮美子，〈夫人，謂萬民也。一云：夫人兮自有美子。［補］曰：夫，音扶。《考工記》曰：夫人而能爲鎛也。夫人，猶言凡人也。〉蓀何以兮愁苦！〈蓀，謂司命也。言天下萬民，人人自有子孫，司命何爲主握其年命，而用思愁苦也。以，一作爲。五臣云：蓀，香草，喻司命。言凡人各自有美愛臣子，司命何爲愁苦而司主之，蓋自傷也。［補］曰：此言愛其子者，人之常情，非司命所憂，猶恐不得其所。原於君有同姓之恩，而懷王曾莫之恤也。蓀亦喻君。《騷經》曰：荃不察余之中情。是也。〉秋蘭兮青青，綠葉兮紫莖。〈言己事神崇敬，重種芳草，莖葉五色，芳香益暢也。一本「蘭」下有「生」字。［補］曰：《詩》云：綠竹青青。青青，茂盛也，音菁。〉滿堂兮美人，忽獨與余兮目成。〈言萬民衆多，美人並會，盈滿於堂，而司命獨與我睨而相視，成爲親親也。五臣云：滿堂，喻天下也。謂天下亦有善人，而司命獨與我相目結成親親者，爲我修道德爾，謂初與己善時也。□□□□□□〉入不言兮出不辭，〈言神往來奄忽，入不語言，出不訣辭，其志難知。辭，一作詞。〉乘回風兮載雲旗。〈言司命之去，乘風載雲，其形貌不可得見。五臣云：司命初與己善，後乃往來飄忽，出入不言不辭，乘

風載雲，以離於我，喻君之心與我相背也。〉悲莫悲兮生別離，〈屈原思神略畢，憂愁復出，乃長歎曰：人居世間，悲哀莫痛與妻子生別離，傷己當之也。［補］曰：《樂府》有《生別離》，出於此。〉樂莫樂兮新相知。〈言天下之樂，莫大於男女始相知之時也。屈原言己無新相知之樂，而有生別離之憂也。五臣云：喻己初近君而樂，後去君而悲也。〉荷衣兮蕙帶，儵而來兮忽而逝。〈言司命被服香淨，往來奄忽，難當值也。儵，一作倏。來，一作俠。五臣云：言神倏忽往來，終不可逢，以喻君。［補］曰：《莊子》疏曰：儵爲有，忽爲無。〉夕宿兮帝郊，〈帝，謂天帝。〉君誰須兮雲之際？〈言司命之去，暮宿於天帝之郊，誰待於雲之際乎？幸其有意而顧己。五臣云：須，待也。冀君猶待己而命之。〉與女遊兮九河，衝風至兮水揚波。〈王逸無注。古本無此二句。《文選》遊作游，女作汝，風至作飇起。五臣云：汝，謂司命。九河，天河也。衝飇，暴風也。［補］曰：此二句，《河伯》章中語也。〉與女沐兮咸池，〈咸池，星名，蓋天池也。一作咸之洿。［補］曰：咸池見《騷經》。〉晞女髮兮陽之阿。〈晞，乾也。《詩》曰：匪陽不晞。阿，曲隅，日所行也。言己願託司命，俱沐咸池，乾髮陽阿，齋戒潔己，冀蒙天祐也。五臣云：願與司命共爲清潔，喻己與君俱行政教，以治於國。［補］曰：晞，音希。《淮南》曰：日出湯谷，浴於咸池，拂於扶桑，是謂晨明；登於扶桑，是謂朏明；至於曲阿，是謂旦明。《遠遊》曰：朝濯髮於湯谷兮，夕晞余身兮九陽。〉望美人兮未來，〈美人，謂司命。〉臨風怳兮浩歌。〈怳，失意貌。言己思望司命，而未肯來。臨疾風而大歌，冀神聞之而來至也。五臣云：以喻望君之使未至，臨風怳然而大歌也。浩，大也。［補］曰：怳，　　怳也，許往切。〉孔蓋兮翠旍，〈言司命以孔雀之翅爲車蓋，翡翠之羽爲旗旍，言殊飾也。旍，一作旌。一本此句上有「揚」字。［補］曰：相如賦云：宛雛九鸞。孔，孔雀也。顏師古曰：鳥赤羽者曰翡，青羽者曰翠。《周禮》曰：蓋之圜也，以象天。漢樂歌曰：庶旄翠旌。〉登九天兮撫彗星。〈九天，八方中央也。言司命乃陞九天之上，撫持彗星，欲掃除邪惡，輔仁賢也。五臣云：飛登於天，撫掃彗星，言願將忠正美行還於君前，翦讒賊矣。［補］曰：《左傳》曰：天之有彗，以除穢也。《爾雅》曰：彗星爲欃槍。彗，祥歲切。偏指曰彗。自此以下，皆喻君也。〉竦長劍兮擁幼艾，〈竦，執也。幼，少也。艾，長也。言司命執持長劍，以誅絶凶惡，擁護萬民長少，使各得其命也。《釋文》竦，作慫。［補］曰：竦、慫，並息拱切。竦，立也。《國語》曰：竦善抑惡。慫，驚也。《孟子》曰：知好色，則慕少艾。說者曰：艾，美好也。《戰國策》云：今爲天下之工或非也，乃與幼艾。又齊王有七孺子。注云：孺子，謂幼艾美女也。《離騷》以美女喻賢臣，此言人君當遏惡揚善，佑賢輔德也。或曰：麗姬，艾封人之子也，故美女謂之艾。猶姬貴姓，因謂美妾爲姬耳。〉蓀獨宜兮爲民正。〈言司命執心公方，無所阿私，善者佑之，惡者誅之，故宜爲萬民之平正也。蓀，一作荃。五臣云：蓀，香草，謂神也，以喻君。［補］曰：正，音征，叶韻。〉

少司命

曒將出兮東方，〈謂日始出東方，其容曒曒而盛大也。［補］曰：曒，他昆切。〉照吾檻兮扶桑。〈吾，謂日也。檻，楯也。言東方有扶桑之木，其高萬仞，日出，下浴於湯谷，上拂其扶桑，爰始而登，照曜四方，日以扶桑爲舍檻，故曰：照吾檻兮扶桑也。［補］曰：檻，闌也。戶黯切。楯，音盾。〉撫余馬兮安驅，〈余，謂日也。［補］曰：《淮南》曰：日至悲泉，爰止其女，爰息其馬，是謂懸車。車，日所乘也。馬，駕車者也。御之者，羲和也。女，卽羲和。馬，卽六龍。見《騷經》注。〉夜皎皎兮既明。〈言日既陞天，運轉而西，將過太陰，徐撫其馬，安驅而行。雖幽昧之夜，猶皎皎而自明也。皎，一作皎。［補］曰：皎字从日，與皎同。此言日之將出，羲和御之，安驅徐行，使幽昧之夜，皎皎而復明也。［補］曰：舊本明音亡。〉駕龍輈兮乘雷，〈輈，車轅也。［補］曰：震，東方也，爲雷，爲龍。日出東方，故曰「駕龍乘雷」也。《春秋命厤序》曰：皇伯登扶桑，日之陽，駕六龍以上下。《淮南》曰：雷以爲車輪。注云：雷，轉氣也。輈，張留切。《方言》曰：轅，楚、韓之間謂之輈。〉載雲旗兮委蛇。〈言日以龍爲車轅，乘雷而行，以雲爲旌旗，委蛇而長。委，一作逶。蛇，一作虵。〉長太息兮將上，心低佪兮顧懷。〈言日將去扶桑，上而升天，則俳佪太息，顧念其居也。低，一作俳，一作儃。［補］曰：低佪，疑不卽進貌。出不忘本，行則思歸，物之情也。以諷其君迷不知復也。上，上聲，升也。〉羌聲色兮娛人，〈娛，樂也。一作色聲。〉觀者憺兮忘歸。〈憺，安也。言日色光明，旦燿四方，人觀見之，莫不娛樂，憺然意安，而忘歸也。［補］曰：東方既明，萬類皆作，有聲者以聲聞，有色者以色見，耳目之娛，各自適焉。以喻人君有明德，則百姓皆注其耳目也。〉緪瑟兮交鼓，〈緪，急張絃也。交鼓，對擊鼓也。緪，一作絚。［補］曰：緪，古登切。《長笛賦》曰：絚瑟促柱。〉簫鍾兮瑤簴，〈王逸無注。簫，一作蕭。［補］曰：《儀禮》有笙磬、笙鍾。《周禮》笙師共其鍾笙之樂。注云：鍾笙，與鍾聲相應之笙。然則簫鍾，與簫聲相應之鍾歟？簴，其呂切。《爾雅》木謂之虡，縣鍾磬之木也。瑤簴，以美玉爲飾也。〉鳴䶵兮吹竽，〈䶵、竽，樂器名也。言己願供修香美，張施琴瑟，吹鳴䶵竽，列備衆樂，以樂大神。䶵，一作篪。［補］曰：篪，與䶵同，並音池。《爾雅》注云：篪以竹爲之，長尺四寸，圍三寸，一孔上出，一寸三分，名翹，橫吹之。小者尺二寸。《廣雅》云：八孔。竽，已見上。〉思靈保兮賢姱。〈靈，謂巫也。姱，好貌。言己思得賢好之巫，使與日神相保樂也。［補］曰：古人云：韶靈保，召方相。說者曰：靈保，神巫也。姱，音戶，叶韻。舊苦胡切。未詳。〉翾飛兮翠曾，〈曾，舉也。言巫舞工巧，身體翾然若飛，似翠鳥之舉也。［補］曰：翾，小飛也，許緣切。曾，作滕切，《博雅》曰：翻，翥飛也。〉展

詩兮會舞。〈展，舒。［補］曰：展詩，猶陳詩也。會舞，猶合舞也。〉應律兮合節，〈言乃復舒展詩曲，作爲雅頌之樂，合會六律，以應舞節。［補］曰：應，於證切。漢樂歌曰：展詩應律鍚玉鳴。〉靈之來兮蔽日。〈言日神悅喜，於是來下，從其官屬，蔽日而至也。〉青雲衣兮白霓裳，〈言日神來下，青雲爲上衣，白蜺爲下裳也。日出東方，入西方，故用其方色以爲飾也。［補］曰：霓見《騷經》。〉舉長矢兮射天狼。〈天狼，星名，以喻貪殘。日爲王者，王者受命，必誅貪殘，故曰舉長矢，射天狼，言君當誅惡也。射，一作躲。［補］曰：射，食亦切。《晉書・天文志》云：狼一星在東井南，爲野將，主侵掠。〉操余弧兮反淪降，〈言日誅惡以後，復循道而退，下入太陰之中，不伐其功也。［補］曰：操，持也，七刀切。弧，音胡。《說文》曰：木弓也。一曰往體寡、來體多曰弧。淪，没也。降，下也，戶江切，叶韻。《晉志》曰：弧，九星，在狼東南，天弓也，主備盜賊。《天文大象賦》注云：弧矢九星，常屬矢而向狼，直狼多盜賊，引滿則天下兵起。《河東賦》云：攫天狼之威弧。《思玄賦》云：彎威弧之拔剌兮，射嶓　之封狼。〉援北斗兮酌桂漿。〈斗，謂玉爵。言誅惡既畢，故引玉斗酌酒漿，以爵命賢能，進有德也。［補］曰：援，音爰，引也。《詩》云：酌以大斗。斗，酒器也。又曰：維北有斗，不可以挹酒漿。此以北斗喻酒器者，大之也。斗，舊音主。射天狼、酌桂漿，以諷其君不能遏惡揚善也。〉撰余轡兮高駝翔，〈駝，一作馳，一無此字。［補］曰：撰，雛免切，定也，持也。《遠遊》曰：撰余轡而正策。反淪降者，喻人君退託不自有其功。高馳翔者，喻制世馭民於萬物之上。〉杳冥冥兮以東行。〈言日過太陰，不見其光，出杳杳，入冥冥，直東行而復出。或曰：日月五星，皆東行也。一云：翔杳冥兮。一無「以」字。［補］曰：杳，深也。冥，幽也。日出東方，猶帝出乎震也。行，胡岡切，叶韻。〉

東君〈《博雅》曰：朱明耀靈。東君，日也。《漢書・郊祀志》有東君。〉

與女遊兮九河，〈河爲四瀆長，其位視大夫。屈原亦楚大夫，欲以官相友，故言女也。九河：徒駭、太史、馬頰、覆鬴、胡蘇、　　、鬲、鉤磬、鬲津也。［補］曰：女，讀作汝，下同。九河，名見《爾雅》。《書》曰：九河既道。注云：河水分爲九道，在兗州界。又曰：又北播爲九河，同爲逆河，入於海。注云：分爲九河，以殺其溢。漢許商上書云：古記九河之名，有徒駭、胡蘇、鬲津，今見在成平、東光、鬲縣界中。自鬲津以北至徒駭，其閒相去二百餘里。是知九河所在，徒駭最北，鬲津最南，蓋徒駭是河之本道，東出分爲八枝也。〉衝風起兮橫波。〈衝，隧也。屈原設意與河伯爲友，俱遊九河之中，想蒙神祐，反遇隧風，大波涌起，所託無所也。一本「橫」上有「水」字。五臣云：衝風，暴風也。［補］曰：《詩》云：大風有隧。〉乘水車兮荷蓋，駕兩龍兮

驂螭。〈言河伯以水爲車，驂駕螭龍，而戲遊也。一本「螭」上有「白」字。［補］曰：《括地圖》云：馮夷常乘雲車，駕二龍。《史記》曰：水神不可見，以大魚蛟龍爲候。《博物志》曰：水神乘魚龍。驂，蒼含切，在旁曰驂。驂，兩騑也。螭，丑知切。《說文》云：如龍而黃。北方謂之地螻。一說無角曰螭。一音離。《集韻》：蜊　　，龍無角。〉登崑崙兮四望，〈崑崙山，河源所從出。［補］曰：《援神契》云：河者，水之伯。上應天河。《山海經》云：崑崙山有青河、白河、赤河、黑河，環其墟。其白水出其東北陬，屈向東南流，爲中國河。《爾雅》曰：河出崑崙虛，色白，所渠幷千七百一川，色黃。百里一小曲，千里一曲直。《淮南》曰：河出崑崙，貫渤海，入禹所導積石山也。〉心飛揚兮浩蕩。〈浩蕩，志放貌。言己設與河伯俱遊西北，登崑崙萬里之山，周望四方，心意飛揚，志欲陞天，思念浩蕩，而無所據也。〉日將暮兮悵忘歸，〈言崑崙之中，多奇怪珠玉之樹，觀而視之，不知日暮。言己心樂志說，忽忘還歸也。［補］曰：此言登崑崙以望四方，無所適從，惆悵歎息，而忘歸也。悵，失志也。〉惟極浦兮寤懷。〈寤，覺也。懷，思也。言己復徐惟念河之極浦，江之遠碕，則中心覺寤，而復愁思也。［補］曰：惟，思也。極浦，所謂望涔陽兮極浦是也。〉魚鱗屋兮龍堂，紫貝闕兮朱宮。〈言河伯所居，以魚鱗蓋屋，堂畫蛟龍之文，紫貝作闕，朱丹其宮，形容異制，甚鮮好也。《文苑》作珠宮。［補］曰：河伯，水也。故託魚龍之類，以爲宮室闕門觀也。〉靈何爲兮水中，〈言河伯之屋，殊好如是，何爲居水中而沈没也。［補］曰：此喻賢人處非其所也。〉乘白黿兮逐文魚。〈大鼈爲黿，魚屬也。逐，從也。言河伯遊戲，遠出乘龍，近出乘黿，又從鯉魚也。一無「文」字。［補］曰：黿，音元。《紀年》曰：穆王三十七年，征伐起師，至九江，叱黿鼉以爲梁。陶隱居云：鯉魚形既可愛，又能神變，乃至飛越山湖，所以琴高乘之。按《山海經》：睢水東注江，其中多文魚。注云：有斑采也。又《文選》云：騰文魚以警乘。注云：文魚，有翅，能飛。逸以文魚爲鯉，豈亦有所據乎。〉與女遊兮河之渚，流澌紛兮將來下。〈流澌，解冰也。言屈原願與河伯遊河之渚，而流澌紛然相隨來下，水爲污濁，故欲去也。或曰：流澌，解散。屈原自比流澌者，欲與河伯離別也。［補］曰：渚，洲也。澌，音斯。從仌者，流冰也。從水者，水盡也。此當從仌。下，音戶。〉子交手兮東行，〈子，謂河伯也。言屈原與河伯別，子宜東行，還於九河之居，我亦欲歸也。一本「子」上有「與」字。［補］曰：《莊子》曰：河伯順流而東行。〉送美人兮南浦。〈美人，屈原自謂也。願河伯送己南至江之涯，歸楚國也。［補］曰：江淹《別賦》云：送君南浦，傷如之何。蓋用此語。〉波滔滔兮來迎，魚隣隣兮媵予。〈媵，送也。言江神聞己將歸，亦使波流滔滔來迎，河伯遣魚隣隣侍從，而送我也。隣，一作鱗。［補］曰：滔，上刀切，水流貌。《詩》曰：滔滔江漢。媵，以證切。予，音與。屈原託江海之神送迎己者，言時人遇己之不然也。杜子美詩云：岸花飛送客，檣燕語留人。亦此言。〉

河伯〈《山海經》曰：中極之淵，深三百仞，唯冰夷都焉。冰夷，人面而乘龍。《穆天子傳》云：天子西征，至於陽紆之山，河伯、無夷之所都居。冰夷、無夷，卽馮夷也。《淮南》又作馮遲。《抱朴子・釋鬼篇》曰：馮夷以八月上庚日渡河溺死，天帝署爲河伯。《清泠傳》曰：馮夷，華陰潼鄉隄首人也。服八石，得水仙，是爲河伯。《博物志》云：昔夏禹觀河，見長人魚身出曰：吾河精。豈河伯也？馮夷得道成仙，化爲河伯，道豈同哉？〉

若有人兮山之阿，〈若有人，謂山鬼也。阿，曲隅也。〉被薜荔兮帶女羅。〈女羅，兔絲也。言山鬼仿佛若人，見於山之阿，被薜荔之衣，以兔絲爲帶也。薜荔、兔絲，皆無根，緣物而生。山鬼亦晻忽無形，故衣之以爲飾也。羅，一作蘿。［補］曰：《爾雅》云：唐蒙女蘿。女蘿，兔絲。《詩》云：蔦與女蘿，施于松上。《呂氏春秋》云：或謂兔絲無根也，其根不屬地，茯苓是也。《抱朴子》云：菟絲之草，下有伏菟之根，無此菟則絲不生於上，然實不屬也。〉既含睇兮又宜笑，〈睇，微眄貌也。言山鬼之狀，體含妙容，美目盼然，又好口齒，而宜笑也。五臣云：山鬼美貌，既宜含視，又宜發笑。［補］曰：睇，音弟，傾視也。一曰：目小視也。《說文》云：南楚謂眄曰睇。眄，眠見切。《詩》曰：巧笑倩兮，美目盼兮。《大招》曰：靡顑奇牙，宜笑嗎只。山鬼無形，其情狀難知。故含睇宜笑，以喻姱美；乘豹從貍，以譬猛烈；辛夷杜衡，以況芬芳，不一而足也。〉子慕予兮善窈窕。〈子，謂山鬼也。窈窕，好貌。《詩》曰：窈窕淑女。言山鬼之貌，既以姱麗，亦復慕我有善行好姿，故來見其容也。善，一作譱。五臣云：喻君初與己誠而用之矣。［補］曰：窈，音杳。窕，徒了切。《方言》云：美狀爲窕，美心爲窈。注云：窈，幽靜。窕，閑都也。〉乘赤豹兮從文狸，〈狸，一作貍。五臣云：赤豹、文貍，皆奇獸也。將以乘騎侍從者，明異於衆也。乘，一作桀。［補］曰：從，隨行也，才用切。豹有數種，有赤豹，有玄豹，有白豹。《詩》曰：赤豹黃羆。陸機云：毛赤而文黑，謂之赤豹。貍有虎斑文者，有貓斑者。《河伯》云：乘白黿兮逐文魚。《山鬼》云：乘赤豹兮從文狸。各以其類也。〉辛夷車兮結桂旗。〈辛夷，香草也。言山鬼出入，乘赤豹，從文貍，結桂與辛夷以爲車旗，言其香潔也。《文選》桂誤作旌。［補］曰：以辛夷香木爲車，結桂枝以爲旌旗也。〉被石蘭兮帶杜衡，〈石蘭、杜衡，皆香草。衡，一作蘅。〉折芳馨兮遺所思。〈所思，謂清潔之士，若屈原者也。言山鬼修飾衆香，以崇其善。屈原履行清潔，以厲其身。神人同好，故折芳馨相遺，以同其志也。五臣云：所思，謂君也。喻己被帶忠信，又以嘉言而納於君也。［補］曰：遺，去聲。〉余處幽篁兮終不見天，〈言山鬼所處，乃在幽篁之內，終不見天地，所以來出歸有德也。或曰：幽篁，竹林也。五臣云：幽，深也。篁，竹叢也。［補］曰：篁，音皇。《

漢書》云：篁竹之中。注云：竹田曰篁。《西都賦》云：篠蕩敷衍，編町成篁。注云：篁，竹墟名也。〉路險難兮獨後來。〈言所處既深，其路險阻又難，故來晚暮，後諸神也。五臣云：言己處江山竹叢之間，上不見天，道路險阻，欲與神遊，獨在諸神之後，喻己不得見君。讒邪填塞，難以前進，所以索居於此。［補］曰：來，音釐。〉表獨立兮山之上，〈表，特也。言山鬼後到，特立於山之上，而自異也。〉雲容容兮而在下。杳冥冥兮羌晝晦，〈言山鬼所在至高邈，雲出其下，雖白晝猶暝晦也。五臣云：表，明也。雖明然自異，立於山上，終被雲鄣蔽其下，使不通也。容容，雲出貌。杳，深也。晦，暗也。羌，語詞也。言雲氣深厚，冥冥使晝日昏暗。一云：日窈冥兮羌晝晦。［補］曰：此喻小人之蔽賢也。下，音戶。〉東風飄兮神靈雨。〈飄，風貌。《詩》曰：匪風飄兮。言東風飄然而起，則神靈應之而雨。以言陰陽通感，風雨相和。屈原自傷獨無和也。飄，一作飄飄。五臣云：自傷誠信不能感君也。〉留靈脩兮憺忘歸，〈靈脩，謂懷王也。〉歲既晏兮孰華予。〈晏，晚也。孰，誰也。言己宿留懷王，冀其還己，心中憺然，安而忘歸，年歲晚暮，將欲罷老，誰復當令我榮華也。五臣云：言君若能除去讒邪，我則可進，留止於君所，不然則歲晏衰老，孰能榮華我乎？［補］曰：留，止也。不必讀爲宿留之留。此言當及年德盛壯之時，留於君所。日月逝矣，孰能使衰老之人復榮華乎？自此以下，屈原陳己之志於山鬼也。予，音與。〉采三秀兮於山間，〈三秀，謂芝草也。［補］曰：《爾雅》茵芝注云：一歲三華，瑞草也。茵，音囚。《思玄賦》云：冀一年之三秀。近時王令逢原作《藏芝賦序》云：《離騷》、《九歌》，自詩人所紀之外，地所常産，目所同識之草盡矣，而芝復獨遺。說者遂以《九歌》之三秀爲芝，予以其不明。又其辭曰：適山而采之。芝非獨山草，蓋未足據信也。余按《本草》引《五芝經》云：皆以五色生於五岳。又《淮南》云：紫芝生於山，而不能生於盤石之上，則芝正生於山間耳。逢原之說，豈其然乎？〉石磊磊兮葛蔓蔓。〈言己欲服芝草以延年命，周旋山間，采而求之，終不能得。但見山石磊磊，葛草蔓蔓。或曰：三秀，秀材之士隱處者也。言石葛者，喻所在深也。五臣云：芝草，仙藥，采不可得，但見葛石爾。亦猶賢哲難逢，諂諛者衆也。［補］曰：磊，衆石貌，魯猥切。《詩》曰：葛之覃兮，施于中谷。又曰：南有樛木，葛藟纍之。蔓，莫干切，俗作　　。〉怨公子兮悵忘歸，〈公子，謂公子椒也。言己所以怨公子椒者，以其知己忠信，而不肯達，故我悵然失志而忘歸也。［補］曰：怨椒蘭蔽賢，如葛石之於三秀，故悵然忘歸也。〉君思我兮不得閒。〈言懷王時思念我，顧不肯以閒暇之日，召己謀議也。五臣云：君縱相思，爲小人在側，亦無暇召我也。［補］曰：閒，音閑。〉山中人兮芳杜若，〈山中人，屈原自謂也。〉飲石泉兮蔭松柏。〈言己雖在山中無人之處，猶取杜若以爲芬芳，飲石泉之水，蔭松柏之木，飲食居處，動以香潔自修飾也。五臣云：飲清潔之水，蔭貞實之木。〉君思我兮然疑作。〈言懷王有思我時，然讒言妄作，故令狐疑也。五臣云：讒邪在旁，起其疑惑。

作，起也。［補］曰：然，不疑也。疑，未然也。君雖思我，而爲讒者所惑，是非交作，莫知所決也。〉靁填填兮雨冥冥，〈靁，一作雷。［補］曰：填，音田。〉猨啾啾兮又夜鳴。〈又，一作狖。五臣云：填填，雷聲。冥冥，雨貌。啾啾，猨聲。皆喻讒言也。［補］曰：啾，小聲也。狖，似猨，余救切。〉風颯颯兮木蕭蕭，〈言己在深山之中，遭雷電暴雨，猨狖號呼，風木搖動，以言恐懼失其所也。或曰：雷爲諸侯，以興於君。雲雨冥昧，以興佞臣。猨猴善鳴，以興讒言。風以喻政，木以喻民。雷填填者，君妄怒也。雨冥冥者，羣佞聚也。猨啾啾者，讒夫弄口也。風颯颯者，政煩擾也。木蕭蕭者，民驚駭也。蕭蕭，《文苑》作搜搜。［補］曰：颯，蘇合切。搜搜，動貌，與蕭同。〉思公子兮徒離憂。〈言己怨子椒不見達，故遂去而憂愁也。五臣云：思子椒不能用賢，使國若此，但使我罹其憂愁。離，罹也。〉

山鬼〈《莊子》曰：山有夔。《淮南》曰：山出嗥陽。楚人所祠，豈此類乎？〉

操吳戈兮被犀甲，〈戈，戟也。甲，鎧也。言國殤始從軍之時，手持吳戟，身被犀鎧而行也。或曰：操吾科。吾科，楯之名也。［補］曰：操，持也。《說文》云：戈，平頭戟也。《考工記》曰：吳粵之劍。又曰：吳粵之金錫。《爾雅》曰：南方之美者，有梁山之犀象焉。《考工記》曰：犀甲，壽百年。《荀子》曰：楚人鮫革犀兕以爲甲，鞈如金石。鞈，堅貌，音夾。〉車錯轂兮短兵接。〈錯，交也。短兵，刀劍也。言戎車相迫，輪轂交錯，長兵不施，故用刀劍，以相接擊也。［補］曰：錯，倉各切。《詩傳》云：東西爲交，邪行爲錯。《司馬法》曰：弓矢，圍；殳、矛，守；戈、戟，助。凡五兵，長以衛短，短以救長。〉旌蔽日兮敵若雲，〈言兵士竟路趣敵，旌旗蔽天，敵多人衆，來若雲也。〉矢交墜兮士爭先。〈墜，墮也。言兩軍相射，流矢交墮，壯夫奮怒，爭先在前也。墜，一作隧。［補］曰：隧與墜同。〉凌余陣兮躐余行，〈凌，犯也。躐，踐也。言敵家來，侵凌我屯陣，踐躐我行伍也。躐，一作　　。［補］曰：顏之推云：《六韜》有天陳、地陳、人陳、雲鳥之陳。《左傳》有魚麗之陳。行陳之義，取於陳列耳。俗作阜傍車，非也。躐、　　，並音獵。行，胡岡切。〉左驂殪兮右刃傷。〈殪，死也。言己所乘左驂馬死，右騑馬被刃創也。［補］曰：殪，壹計切。驂，見《遠遊》。創，初良切。〉霾兩輪兮縶四馬，〈縶，絆也。《詩》曰：縶之維之。言己馬雖死傷，更霾車兩輪，絆四馬，終不反顧，示必死也。霾，一作埋。［補］曰：霾，讀若埋。縶，陟立切。〉援玉枹兮擊鳴鼓。〈言己愈自厲怒。勢氣益盛。援，一作搖。枹，一作桴。［補］曰：援，音爰，引也。《左傳》：郤克傷於矢，左幷轡，右援枹而鼓。〉天時墜兮威靈怒，〈墜，落也。言己戰鬬，適遭天時，命當墮落。雖身死亡，而威神怒健，不畏憚也。墜，一作隧。《文苑》作懟。〉嚴殺盡兮棄原壄。〈嚴，壯也。殺，死也。言壯

士盡其死命，則骸骨棄於原墜，而不土葬也。［補］曰：墜，古野字。又叶韻。〉出不入兮往不反，〈言壯士出鬬，不復顧入，一往必死，不復還反也。〉平原忽兮路超遠。〈言身棄平原山墜之中，去家道甚遠也。一云平原路兮忽超遠。〉帶長劍兮挾秦弓，〈言身雖死，猶帶劍持弓，示不舍武也。［補］曰：《漢書・地理志》云：秦地迫近戎狄，以射獵爲先。又秦有南山檀柘，可爲弓幹。〉首身離兮心不懲。〈懲，忿也。言己雖死，頭足分離，而心終不懲忿。身，一作雖。［補］曰：懲，音澄。忿，音乂。〉誠既勇兮又以武，終剛强兮不可凌。〈言國殤之性誠以勇猛，剛强之氣不可凌犯也。〉身既死兮神以靈，子魂魄兮爲鬼雄。〈言國殤既死之後，精神强壯，魂魄武毅，長爲百鬼之雄傑也。一云，魂　毅。一云：子　毅。［補］曰：《左傳》曰：人生始化曰魄，既生　，陽曰魂，用物精多則魂魄强。疏云：人稟五常以生，感陰陽以靈。有身體之質，名之曰形。有噓吸之動，謂之爲氣。氣之靈者曰魄。既生魄矣，其內自有陽氣也。氣之神者曰魂。魂魄，神靈之名，本從形氣而有。附形之靈爲魄，附氣之神爲魂。附形之靈者，謂初生之時，耳目心識，手足運動，啼呼爲聲，此則魄之靈也。附氣之神者，謂精神性識，漸有所知，此則附氣之神也。魄在於前，魂在於後，魄識少而魂識多。人之生也，魄盛魂强。及其死也，形銷氣滅。聖人緣生以事死，改生之魂曰神，改生之魄曰鬼。合鬼與神，教之至也。魂附於氣，氣又附形。形强則氣强，形弱則氣弱。魂以氣强，魄以形强。《淮南子》曰：天氣爲魂，地氣爲魄。注云：魂，人陽神。魄，人陰神也。〉

國殤〈謂死於國事者。《小爾雅》曰：無主之鬼謂之殤。〉

成禮兮會鼓，〈言祠祀九神，皆先齋戒，成其禮敬，乃傳歌作樂，急疾擊鼓，以稱神意也。成，一作盛。〉傳芭兮代舞，〈芭，巫所持香草名也。代，更也。言祠祀作樂，而歌巫持芭而舞，訖以復傳與他人更用之。芭，一作巴。［補］曰：芭，卜加切。司馬相如賦云：諸柘巴且。注云：巴且草，一名巴焦。〉姱女倡兮容與。〈姱，好貌。謂使童稚好女先倡而舞，則進退容與而有節度也。與，一作冶。［補］曰：姱，音夸。倡，讀作唱。〉春蘭兮秋菊，〈菊，一作鞠。［補］曰：古語云：春蘭秋菊，各一時之秀也。〉長無絶兮終古。〈言春祠以蘭，秋祠以菊，爲芬芳長相繼承，無絶於終古之道也。〉

禮魂〈禮，一作祀。魂，一作鬼。或曰：禮魂，謂以禮善終者。〉